

# Konformitätserklärung

## Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izberite jezik:

slovenski

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije II.

Podjetje CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in morebitnih navedenih harmoniziranih standardov.

Priglašeni organ z v nadaljevanju navedeno številko je opravil preizkus konstrukcijskega vzorca za EU (enota B) in izdal potrdilo o preizkusu konstrukcijskega vzorca EU z navedeno številko.

Tip čelade	Oznaka modela	Št. organa, ki je izdal potrdilo	Velikost	V cm	Navedba standarda	Št. potrdila o preizkusu konstrukcijskega vzorca
Jahalna čelada	Duell 0216	0497**	S	51-54	EN 1384:2023	DPI/0497/2273
			M	55-57		
			L	58-60		
	Duell One 0217	0497**	S	51-54	EN 1384:2023	DPI/0497/2273
			M	55-57		
			L	58-60		
	Apart 0205	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2273
			M	54-58		
			L	58-62		
	Spirit-3 0201	2789**	S	52-56	EN 1384:2023* PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Champ-3 0201	2789**	S	52-56	EN 1384:2023* PAS 015:2011	DPI/0497/2040
M			56-58			
L			58-62			
Master-6 0207	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065	
		M	57-58			
		L	59-62			
Prestige Air 2 0204	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075	
		M	57-58			
		L	59-62			
Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041	
		M	55-57			
		L	58-60			
		XL	60-63			
Mistrall 1 0213	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902	
		M	54-58			
		L	58-62			
Passion 0501	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070	
		M	54-57			
		L	57-60			
Youngster 0200	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2071	
		M	57-58			
		L	59-62			
Jahalna čelada	Choice 2.0 01709	2789**	S	52-56	EN 1384:2023*	DPI/0497/2066
Kolesarska čelada		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
Smučarska čelada		1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24

Jahalna čelada	Nori 2.0/ Choice 2	2789**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066
			S	52-56	EN 1384:2023*	DPI/0497/2066
Kolesarska čelada		1015**	XS	50-52	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
			S	52-56		
Smučarska čelada	01709	1015**	XS	50-52	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
			S	52-56		
Kolesarska čelada	Activ 2 SL 1813	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02044-23
			M	56-58		
	Activ 2 1813	0161**	L	58-62	EN 1078+A1:2012	24/07252/00/0161
			S	52-56		
	Cuda 2 1829	1015**	M	56-58	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02680-19
			L	59-62		
	MTB-E 2 1819	0467**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2440
			M	54-58		
	MTB-E Fullface 0215	1015**	L	58-62	EN 1078 + A1:2012	1015-PPER-B-00219-20-rev.1
			M	54-58		
	Speedairo 2 1830	0497**	L	58-62	ASTM F1952-15	0111\ME\DPI\20
			S	52-56		
	Roadster 1820	0161**	M	54-59	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00529-20
			L	59-62		
	E.Motion 2 1816	0497**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2429
			M	54-58		
	Activ 2U 1815	0497**	L	58-62	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2442
			S	52-56		
	Activ 2 Junior 1814	0497**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2012	DPI/0497/2441
			M	54-58		
	Mini 0906	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-01503-22
			L	58-62		
	Speedtime Pursuit 2 0214	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02091-23
			S	52-56		
Kolesarska čelada	Mini 2 & Mini Pro 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
Smučarska čelada	01709		S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
Kolesarska čelada	Mini 2 & Mini Pro 2	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
Smučarska čelada	01709		XS	44-50	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
Smučarska čelada	SP-3 Limited 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
			M	56-58		
	SP-6 (Limited) Visier 1832	1015**	L	58-62	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00333-20
			S	52-54		
			M	54-58		
			L	58-62		

Smučarska čelada	SP-3 Airwolf 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
			M	56-58		
			L	58-62		
Smučarska čelada	SP-3 Comp. 1831	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00303-20
			M	56-58		
			L	58-62		
	SP-4 1833	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00682-20
			M	56-58		
			L	58-62		
Smučarska čelada	CX-3 Icecube 1803	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev. 1
			M	56-59		
			L	59-63		
	CX-3 Junior 1803	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev. 1
Smučarska čelada	Mini Pro 2	1015**	XS	46-52	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00174-24
			S	52-56		
Kolesarska čelada	01709	1015**	XS	46-52	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02089-23
			S	52-56		
Smučarska čelada	SP-2 Visier	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19
			M	55-57		
			L	58-60		
			XL	60-62		
Čelada za hitrostno drsanje in rolanje	1823	0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	G102439739
			M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363
			XL	60-62		
Smučarska čelada	SP-2	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01058-24
			M	55-57		
			L	58-60		
			XL	60-62		
Čelada za hitrostno drsanje in rolanje	1823	0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	G102439739
			M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363
			XL	60-62		
Planinska čelada	0497**	1015**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128
			M	56-59		
			L	59-63		
Čelada za kanu in športe na divjih vodah	Gams	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Smučarska čelada	1818	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00105-24
			M	56-59		
			L	59-63		
Kolesarska čelada	1818	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00107-24
			M	56-59		
			L	59-63		
Planinska čelada	0497**	1015**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128
			M	56-59		
			L	59-63		
Smučarska čelada	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00105-24
			M	56-59		
			L	59-63		
Kolesarska čelada	1818	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00107-24
			M	56-59		
			L	59-63		
zračni športi	Highfly (0211)	1015**	M	55-57	EN 966+A1	1015-PPER-B-00197-22
			L	58-60		

Industrijska zaščitna čelada	NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm & e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS  1828	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Planinska čelada	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	0497**	S	50-56	EN 12492:2012	DPI/0497/2128
M			56-59			
L			59-63			
Čelada za kanu in športe na divjih vodah	GAMS	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Smučarska čelada	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-00105-24
			M	56-59		
			L	59-63		
Kolesarska čelada	GAMS	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00107-24
			M	56-59		
			L	59-63		
Ščitnik za obraz in vizir	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1
	CASCO Face Protection (Typ I und Typ II) - fix und flip-up	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2119
	CASCO Face Protection Comp	0497**	Uni	-	EN 166:2001	DPI/0497/2259
Goggles	PX-10 CASCO eyeprotection type I and Type II	1883**	Uni	-	EN 166:2001	C3047.1CASCO
	PX-85 CASCO protective goggle	0598**	Uni	-	EN 166:2001	F129/965943
Zaščita za sluh	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t

**Organi za izdajo potrdila: \*\***

- Št. 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien  
Št. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
Št. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
Št. 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
Št. 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
Št. 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland  
Št. 1883: ECS GmbH, Obere Bahnhofstrasse 74, 73430 Aalen, Germany  
Št. 2789: Pourquery Laboratories, 2 Espace Henry Vallee, 69007 Lyon, France  
Št. 0598: SGS FIMKO OY, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland  
Št. 0161: ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (AITEX) Carratera de Banyares, 10 - Alcoy (Alicante)

Satu Mare,

08.08.2024



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije I.

Podjetje CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in navedenih harmoniziranih standardov.

Tip izdelka	Ime modela	Uporabljeni standard	Opis standarda
Sončna očala	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1	Zaščita oči in obraza – sončna očala in podobna zaščita oči – del 1: Sončna očala za splošno uporabo
Smučarska očala in vizirji za smučarske čelade	FX-80 Magnet Link FX-80 Elastic Band	ISO 18527-1:2021	Osebna zaščita oči – smučarska očala za tek na smučeh;
	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	
Izmenljivi vizirji	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/Mistrall2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1	Zaščita oči in obraza – sončna očala in podobna zaščita oči – del 1: Sončna očala za splošno uporabo

Satu Mare,

08.08.2024



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za EU za OZO kategorije III.

Podjetje CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Romunija, s tem z vso odgovornostjo izjavlja, da je v nadaljevanju navedena osebna varovalna oprema skladna z zadevnimi harmoniziranimi predpisi Uredbe (EU)2016/425 in navedenih harmoniziranih standardov.

Priglašeni organ z v nadaljevanju navedeno številko je opravil preizkus konstrukcijskega vzorca za EU (enota B) in izdal potrdilo o preizkusu konstrukcijskega vzorca EU z navedeno številko.

Za OVO velja postopek ugotavljanja skladnosti po enoti C2 (skladnost s konstrukcijskim vzorcem na podlagi internega preverjanja med končno izdelavo z nadzorovanimi preizkusi izdelkov v neenakomernih intervalih) pod nadzorom priglašene organa z navedeno številko.

Tip čelade	Oznaka modela	Št. organa, ki je izdal potrdilo	Velikost	V cm	Navedba standarda	Št. potrdila o preizkusu konstrukcijskega
Gasilska čelada	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Tehnično reševanje	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Gasilska čelada/čelada za gašenje gozdnih in površinskih požarov			M	56-59		
			L	59-63		
Čelada za kanu in športe na divjih vodah		S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19	
		M	56-59			
		L	59-63			
Ščitnik za obraz in vizir	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni	EN 14458:2018	DPI/0497/1093	
	PF 1000 R PC Visier	0497**	Uni	EN 14458:2018	DPI/0497/2099	
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni	EN 14458:2018	DPI/0497/1055	
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni	EN 14458:2018	DPI/0497/1196	
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni	EN 14458:2018	DPI/0497/1195	

**Organi za izdajo potrdila: \*\***

Št. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

Št. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Št. 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare,

08.08.2024



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Izjava o skladnosti za medicinske izdelke razreda 1, pravilo 1

Mi, CASCO GROUP S.R.L., Parc Industrial Sud Nr. 8-8 / 1, 440247 Satu Mare, Romunija, na lastno odgovornost izjavljamo, da spodaj navedeni medicinski izdelki izpolnjujejo zahteve Direktive 93/42 / EGS z uporabo navedenega standarda. Za medicinske izdelke velja postopek ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo VII.

Tip izdelka	Ime modela	Uporabljeni standard	Opis standarda
Medicinska zaščitna maska za usta in nos	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.52	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode
Medicinska zaščitna maska za usta in nos	CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.54	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode
Nadomestni filter za medicinsko masko za obraz.	Ersatzfilter für CASCO Mask 2.0 Art. # 08.2020.53	EN 14683:2019 Typ IIR	Medicinske maske za obraz - zahteve in preskusne metode

Laboratorij :

Št. 0370: LGAI TECHNOLOGICAL CENTER, S. A./Applus, Campus UAB, Apto Correos 18, 08193 BELLATERRA, Spain

Velja za vse dobavljene serije od:

01.09.2020

Satu Mare,

08.08.2024



Manuel Krauter,  
Managing Director